

LE JOURNAL LOCAL
Qui ne peut s'y abonner au prix de \$2. par année ?
VOYEZ NOS PRIMES
Leur variété, leur valeur et leur beauté vous étonneront.
53 ANS D'EXISTENCE
Le "Quotidien" est le seul organe de la Rive Sud. Serves-vous en.

LE QUOTIDIEN

IMPRIMERIE MODERNE
Plus de 30 employés experts au service du public.
DEMANDEZ NOS PRIX
Travail pour travail, ils défient toute compétition
EXCELLENTE HABITUDE
Appelez 1000 ou 1001 et confiez-nous travaux ou nouvelles.

LA CIE DE PUBLICATION DE LEVIS, Prop.

LEVIS, MERCREDI, 5 OCTOBRE 1932

VOL. LIII, No. 226

Le commencement de la fin

Le candidat conservateur essuie une humiliante défaite dans Huron-Sud. — Cinq ministres ont pris part à l'élection. — Lévis, à l'occasion, fera de même.

Depuis la dernière élection générale, il y a eu deux élections partielles dans la province conservatrice d'Ontario et deux fois les candidats de Monsieur Bennett ont mordu la poussière.

D'abord, dans la ville de Hamilton, un château fort conservateur, le candidat de M. Bennett avait été battu par un candidat ouvrier, il y a de cela un an.

Avant-hier, dans un ancien comté conservateur, Huron-Sud, où les électeurs avaient à élire un successeur à feu M. MacMillan, élu en 1930 par 359 votes de majorité, le candidat libéral a été élu par une majorité de plus de 1,600 votes.

Tous les parleurs officiels du gouvernement avaient été envoyés là faire représentations, promesses et menaces. Cinq ministres fédéraux avaient été dans le comté prendre une part active à la lutte. Tout devait aller pour le mieux pour ces faiseurs de miracles dans les gazettes.

On a dit aux électeurs sur tous les tons et avec tous les instruments : "La conférence impériale a été un succès monstre; nous ne pouvons vous dire pourquoi, ni comment, mais ça été pour le pays une chose merveilleuse que vous connaîtrez plus tard. Un vote pour le candidat libéral est un vote contre la conférence impériale".

Résultat : 1,600 votes de majorité pour le candidat libéral.

Si nos lecteurs le veulent bien, nous chercherons comment cela a pu arriver et comment cela arriverait à Lévis, s'il y avait élection.

A Huron-Sud, les promesses de M. Bennett pour escamoter le pouvoir ont été connues de tous. En quinze jours, il faisait disparaître le chômage, ou il disparaissait lui-même. Notre MALADE disait la même chose, en brillant : "LEVIS AURA JUSTICE, OU JE RESIGNERAI".

En quinze jours, du travail pour tous; les prix des produits de la ferme doublés et triplés; le beurre à cinquante cents; les oeufs à soixante cents; les poules à trois oeufs par jour et les vaches à seize pots par traite. Le Paradis sur terre, ni mort, ni maladie, aisance pour tous.

Deux années sont passées; à Huron-Sud comme à Lévis, la situation est pire que jamais ! Le nombre des chômeurs a augmenté et augmente tous les jours. Les prix des produits sont moins élevés, et pis encore, le pouvoir d'achat de la masse a diminué de moitié.

Ainsi, le beurre est à 20 cents, mais pour la masse il est à quarante. Voici comment : la moitié des gens sont sans travail; ceux qui travaillent ont vu leur salaire baisser de 25% à 30% et leur temps de travail a été diminué de 20% et plus.

Dans l'Ontario, on nous dit qu'il y a plus de "jumpers" que de passagers sur les trains. Et à tous ces gens on promet la prospérité demain. Cette promesse en étant répétée tous les jours donne bientôt à demain la signification de jamais, et c'est pour l'avoir compris ainsi que ces électeurs ont refusé d'écouter les parleurs que leur avait envoyés M. Bennett.

Ce pauvre M. Bennett ! il faut admettre qu'il a rude tâche à accomplir. Chacun le critique parce qu'il prend tout pour lui, comme le disait notre DEPRIME à l'assemblée des chômeurs : "C'est le BOSS qui fait tout" — et il ne peut faire autrement.

Que feriez-vous à sa place si vous n'aviez pour vous second que des emplâtres comme Sauvê et Duranleau et des "GNIENGNIENS" comme Dupré et Gagnon ?

Ce que nous venons de dire pour les ministres est deux fois vrai pour les députés. Prenons notre brillard, par exemple. Qu'a-t-il fait autre chose que détruire, déplacer, ruiner, favoriser, mal à propos ?

Nous n'avions qu'un édifice pour y installer une industrie (La Lauzon Engineering); des particuliers offraient, par soumission, de l'acheter pour, l'un \$400, l'autre \$250. M. Fortin fait annuler tout ça, et prend \$6,750 de l'argent du chômage, l'argent des pauvres, des affamés, des sans-logement, et le donne à son ami Jos. Dumont, avec tous les matériaux.

Vous me direz que cela a été fait honnêtement ? Possible, honnêtement mais bêtement ! Combien de cet argent est allé aux chômeurs ?

Et l'argent du chasse-glace, \$40,000, qui est allé à un entrepreneur du Lac St-Jean.

L'argent du chômage, dans le parc Shaw, dans l'avenue Mont-Marie et où encore ?

Ajoutez à cela les bureaux des C. N. R., sur l'avenue Laurier, déserts de leurs occupants qui ont été jetés dans le chemin. Déserts, eux aussi, les terminis de Charny; déserts les usines de réparation qu'on devait régrandir; déserts les chantiers Davie & Sons; déserts les chantiers Morton; déserts les chantiers de la Davie Shipbuilding; déserts les chantiers Chevalier. Là où M. Fortin promettait de faire construire bateaux de guerre et Emprisses, il n'y aura bientôt emploi que pour les gardiens.

Et les forts, où à l'année on gardait des hommes à réparer et conserver les munitions ! On devait reconstruire ces forts, dont les murs se désagrégeaient et menaient de tomber d'une heure à l'autre. Rien ne se fait.

A la Commission du Havre, où travaillaient par temps plus de 150 hommes de Lévis, il ne travaillait plus que la famille Leblond, dont l'un, le Stanislas, se fait actuellement plus de \$300 par mois; l'autre notre Dr Joseph, le maire qui reçoit du public ses doubles salaires de maire et commissaire, et an-

Suite à la page 4

Rien de changé

Tokio, 5. — Le cabinet a décliné hier que le rapport de la commission Lytton sur la situation en Mandchourie, présenté à la Ligue des Nations, ne changera rien à la politique du Japon comportant la séparation de la Mandchourie de la Chine et le maintien de l'indépendance dans cet état isolé.

Système national

Il est recommandé à la suite d'un débat sur notre système bancaire.

Vancouver, 5. — "L'argent du Canada est actuellement entre les mains d'une vingtaine d'hommes, et tandis qu'un jour de l'établissement de la Confédération, 51 banques étaient en activités au Canada, on ne peut en compter que neuf à l'heure actuelle, les quatre dernières à elles seules contrôlant près de 88 p. c. des affaires."

M. Stuart Henderson, C. R., de Victoria, parla ainsi hier, à la convention de l'Association Libérale de la Colombie Britannique, et se prononça en faveur de l'établissement d'une banque nationale.

La convention a vivement critiqué le présent système bancaire et d'obtention de crédit, puis elle recommanda l'établissement d'un système bancaire national.

Océanographique décédé à Villemay

Le dernier descendant des familles Georges et Edouard Couture, à Lévis, est décédé ce matin, à Villemay.

Le défunt, M. Isidore Couture, était âgé de 82 ans. Il est décédé vers 7 heures, ce matin, à la résidence de son fils, M. Henri-Georges Couture, rue St-Georges.

M. Couture, époux de Dame Léda Desile, était le grand-oncle de M. l'abbé Vital Labrie, professeur au Collège.

Les funérailles auront lieu vendredi matin, à 9 heures, en l'église du Christ-Roi, suivies de l'inhumation au cimetière Mont-Marie.

Nous présentons nos plus vives sympathies à la famille.

Notes personnelles

Mlle Marguerite Breton, de N.-D. de Grâce, Québec, est retournée dans sa famille après une promenade d'un mois chez son oncle, M. Joseph Bégin, de Lauzon-Ouest.

—M. et Mme. Jean Larivée, ainsi que M. et Mme. Louis Beaulieu, de Saint-Anges de Beauce, sont actuellement à Lévis, les invités de M. et Mme. Joseph Francoeur.

—Mlle. Rolande et Marie-Aimée Gariépy, de Bienville, sont de retour d'une promenade d'une quinzaine à Montréal. Elles sont revenues sur le navire "Belle-Isle" de la Newfoundland Canada Steamship Lines.

—Mme Alfred Lebel, Mlle Patricia Lebel et Mlle Lorraine Pichette sont de retour d'un voyage de trois semaines dans la Gaspésie et le Nouveau-Brunswick.

DECES

MARTIN. — A Notre-Dame de Lévis, le 5 du courant, est décédé à l'âge de 54 ans Sieur Adélaïde Martin, époux de Dame Fédora Brochu et contremaître au Québec Power.

Les funérailles auront lieu samedi, le 8 octobre, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No. 24 1/2 rue St-Georges, à 8 h. 50, pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LA CAMPAGNE AUX ETATS-UNIS

Le Président Hoover entre en scène. — Smith et Roosevelt font la paix.

Le chef républicain, M. Herbert Hoover, président des Etats-Unis, a prononcé hier soir, dans l'état de Iowa, le premier discours de sa nouvelle campagne électorale à la présidence. Il annonça une douzaine de projets pour venir en aide aux agriculteurs américains et se déclara en faveur d'un changement radical dans la loi de distribution des produits agricoles.

Le Président a promis aux fermiers des tarifs encore plus élevés sur les produits de la ferme. Il a aussi promis de pousser la réalisation du creusage du St-Laurent "comme une assistance fondamentale à l'agriculture, grâce à un transport moins coûteux."

x x x

Au cours de la convention démocratique de l'état de New-York, hier soir, M. Alf-E. Smith et le gouverneur Roosevelt ont fait la paix.

Cette réunion des deux plus grandes figures du parti démocrate est interprétée comme une augmentation considérable des chances potentielles de Roosevelt lors de l'élection présidentielle de novembre.

Victimes de la chasse

Depuis le premier septembre, douze accidents de chasse ont été rapportés au Ministère de la Chasse et de la Pêche. Six de ces accidents ont été mortels.

Les statistiques montrent que les trois premiers accidents sont survenus le jour avant l'ouverture officielle de la chasse, et que la majorité sont dus à la négligence des chasseurs, qui laissent traîner leurs fusils dans les canots.

Mort de M. Adélaïde Martin, à Lévis

Nous apprenons avec un profond regret la mort de M. Adélaïde Martin, citoyen avantagusement connu de cette ville, survenue la nuit dernière à sa résidence No 24 1-2 rue St-Georges.

M. Martin, époux de Dame Fédora Brochu, était âgé de 54 ans. Il a succombé à une maladie qui pardonne rarement et dont il fut sérieusement atteint il y a sept à huit mois.

Le défunt était contremaître au Québec Power depuis 22 ans. Il ne comptait que des amis et sa mort sera vivement regrettée.

Outre son épouse, M. Martin laisse pour pleurer sa perte neuf enfants : Mme Albert Thibault (Mignonne) et Mme Wilfrid Boulet (Estelle) de Lévis; Mlle Céclie, Jeannette, Madeleine, Monique et Suzanne; MM. Adélaïde et Antonio Martin, de Lévis.

Le défunt, cousin germain de Monseigneur Célestin Lemieux, P. D., du Collège de Lévis, était le frère de M. Wilfrid Martin, électricien et commissaire d'écoles à Lévis. Il était aussi le frère de Mme Rodolphe Villeneuve, Québec, Mme Adolphe Dubuc, Arthabaska, Mme Alphonse Bolduc, Québec; MM. Alphonse Martin, Lévis, Edouard Martin, Jackman, et Paul Martin, Ontario.

Nous annonçons en deçà le jour et l'heure des funérailles.

Le "Quotidien" offre ses plus vives sympathies à l'épouse et à la famille du regretté défunt.

Départ pour Ottawa

M. le docteur Emile Fortin, député de Lévis aux Communes, part aujourd'hui pour Ottawa, où il assistera à l'ouverture de la session d'automne.

Une conférence

Londres, 5. — On croit savoir que le gouvernement britannique cherche le moyen d'arranger une conférence pour étudier la question du retrait de l'Allemagne de la conférence du désarmement. La France, l'Allemagne et l'Italie ont été consultées. Le gouvernement se propose de tenir cette conférence à Londres.

Pendu le 13 janv.

Albert Préville est trouvé coupable du meurtre de la femme Mondor.

Joliette, 5. — Après quelques minutes de délibérations, à la suite de la charge du juge Louis Cousineau, les jurés ont trouvé Albert Préville coupable du meurtre de la femme Joseph Mondor, mère de trois enfants, meurtre qui avait été commis le 18 janvier dernier, à la demeure de la victime, à Saint-Damien.

L'accusé a été condamné, hier, à être pendu vendredi, le 13 janvier prochain. Son frère, Alphonse Préville, est aussi accusé du meurtre de la femme Mondor.

Albert Préville avait été condamné à dix ans de pénitencier pour avoir tiré un coup de revolver sur une de ses cousines. Il avait été relâché sur un "ticket of leave" après quatre ans de détention.

Résolution de condoléances

Le conseil de l'Union Notre-Dame, Patronage de Lévis, à sa réunion de lundi soir, le 3 courant, a appris avec profond regret la mort de Mme Vve Jos. Gosselin, Sr., bienfaitrice insigne du Patronage et grand-mère de M. Roger Gosselin, conseiller.

Aux nom de tous les membres de l'Œuvre de Jeunesse et en son nom personnel, le conseil à l'unanimité prie M. Roger Gosselin et la famille profondément affligée d'agréer l'expression de sa plus vive sympathie.

Ce copie soit transmise à M. Gosselin et à la famille, ainsi qu'aux journaux pour publication.

Alphonse Pouliot,
Secrétaire.

Feu de cheminée

A bonne heure, cet après-midi, la brigade de Lévis a été appelée chez M. Thibault, rue St-Onésime, pour un feu de cheminée. Aucun dommage ne fut enregistré.

Sentences de 3 à 6 mois

Les jeunes gens de Breakeyville, trouvés coupables de vols de gazoline, ont été condamnés hier, par le Juge L.-G. Demers, de la Cour de Police de Québec, à des termes d'emprisonnement variant de 3 à 6 mois.

DECES

GOSSELIN. — A Lévis, le 3 octobre, est décédée, à l'âge de quatre-vingt-trois ans, Dame Odile Aubin, épouse de feu Joseph Gosselin, Sr., ancien entrepreneur, à Lévis.

Les funérailles auront lieu, jeudi, le 6 octobre, à 9 heures a. m., à Lévis.

Départ de la maison mortuaire, au No 53, rue St-Georges, à 8 45 hrs pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière Mont-Marie.

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles sans autre invitation.

La persecution au Mexique

L'expulsion du légal papal est la preuve la plus évidente qui soit de la justesse du mot "persecution" employé par le Pape la semaine dernière.

QUE REPONDRA LE VATICAN ?

Mexico, 5. — Conformément à que du Pape sur la persécution religieuse adoptée par la législature au Mexique. L'archevêque-Chambre des députés, le président que commenta ce document comme Abelardo Rodriguez a prononcé mandant au clergé et au peuple de l'ordre d'expulsion contre S. Ex. ne pas prendre les armes pour lutter contre le légal papal au Mexique, l'accusant une persécution et nia les prétentions d'être un "étranger pernicieux".

Accompagné de deux agents de cette encyclique fut un appel à la persécution des autorités civiles. Le représentant du Pape a été conduit en avion à la frontière. Cité Vaticane, 5. — La rumeur d'avion a atterri hier après-midi à courait hier soir dans les couloirs du Vatican que l'action du Mexique recevrait une rapide réponse. L'exil du Délégué Apostolique, dans les cercles religieux, on ne est une répercussion de la controverse créée par la récente encyclique sur la tournure des événements.

Les problemes de la jeunesse

Tel fut le titre de la conférence de Mgr Villeneuve, hier soir, à l'Université Laval. — Belle assistance.

Hier soir, à l'Université Laval, ornement que donne le savoir. A une solide culture générale, dit-il, "il faut joindre une solide formation spéciale et technique". Pour ce qui est de l'Action, le Pape en a maintes fois rappelé le devoir. L'apostolat découle du caractère social de l'homme et surtout du chrétien.

Mgr Villeneuve rappela donc aux jeunes gens qui l'écoutaient qu'ils seront appelés, demain, à faire de l'action et qu'ils doivent s'y préparer dès aujourd'hui.

"Une Foi convaincue et rayonnante", tel fut le dernier point développé par le distingué conférencier. Il expliqua que le chrétien instruit doit avoir une foi éclairée et qu'il y a là pour lui une nécessité de défense. "Pour cela", dit-il, vos connaissances religieuses doivent être à la hauteur de votre culture profane."

Mgr Villeneuve termina par ces paroles : "Votre idéal est une consolation pour nous et nous sommes remplis d'espérances pour l'avenir. Il faut demain en vous voyant grandir au-dessus de la joie de connaître, tour de nous comme le blé qui lèvera aussi pour la force et le rayonnement."

Un incendie à Lanoraie

L'église est complètement détruite.

Lanoraie, 5. — Un violent incendie a ravagé, hier soir, la superbe église catholique de Lanoraie, causant ainsi des pertes qui se chiffrent à \$80,000.

Apparemment, le feu éclata dans la sacristie de l'église, et il se répandit hors de contrôle, quand les flammes ont ravagé presque tout le sanctuaire. Des tisons ardents couvraient six maisons environnantes, dont le presbytère, qui fut fortement endommagé.

M. le curé Laporte a réussi à pénétrer dans le temple et à sauver les saintes espèces, ainsi que les quatorze tableaux du chemin de la croix.

Fait surprenant, une statue du Sacré-Cœur, placée au centre de la sacristie et pesant 150 livres, n'a pas été endommagée, alors que les flammes ont ravagé presque complètement le piédestal qui la soutenait. On possédait des assurances pour environ \$45,000.00. Les pompiers de Joliette et de l'Épiphanie ont apporté leur concours aux pompiers de Lanoraie.

Aux Anciens du Patronage
Ce soir, à 9 heures, les jeunes gens du Patronage de Lévis se réuniront à la chambre mortuaire de Mme. Jos. Gosselin, Sr., rue St-Georges, grande bienfaitrice du Patronage, pour y réciter les prières d'usage pour le repos de l'âme de la regrettée défunte.

Les membres anciens sont invités à se joindre aux membres actifs pour l'accomplissement de ce devoir de reconnaissance.

Président lévisien

Nos félicitations à M. Yves Roy, fils de M. le notaire Adj. Roy, de Lévis, qui a été élu président du cours de philosophie-sciences de l'Université Laval, à Québec.

C'est une belle marque d'estime et de confiance témoignée à M. Roy par ses confrères.

Sans pain et sans vin, l'amour n'est rien; quand la pauvreté entre par la porte, l'amour s'envole par la fenêtre.

Maux de Gorge Double Traitement
La double action de Vicks (inhale et absorbe) les soulage vivement.
VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement

Programme du 2^e congrès de la ligue Catholique Féminine
A QUEBEC

Cérémonie religieuse
MARDI, 11 OCT.

8.00 h. a.m.—Messe à la Basilique. Célébrant : Mgr Eug.-C. Laflamme, P. A., curé de Notre-Dame.
Prédicateur : M. l'abbé Arthur Lapointe, aumônier général.
Chant par les Enfants de la Petite Maîtrise sous la direction de M. l'abbé Desmet.
Son Excellence Monseigneur J.-Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, sera présent au Trône, entouré des membres du Chapitre.
Sujet du sermon :
I.—Apostolat féminin et vie intérieure.
Il y aura communion générale et renouvellement des engagements.
A l'issue de la cérémonie, le chœur chantera le *Cantique à la Vierge très pure*, chant des ligieuses.
Poésie de Mlle Marie Lemieux
Musique de M. le prof. R. Gingras.

Première séance d'études
Salle Loyola, 29, rue d'Auteuil

9.15 h. a.m. — Présidence d'honneur : Monsieur le Chanoine J.-C. Tremblay, curé de Chicoutimi et directeur diocésain de la L. C. F.
Inscription des délégués.
Prière.
Allocation d'ouverture. — Mlle Jeanne Talbot, présidente générale.
II.—Principes généraux d'apostolat. — Ce qu'est l'apostolat. — L'apostolat féminin laïque. — Mlle Marie-Thérèse Archambault, B.A.D.Ph., zélatrice-ligieuse de la section de Hull.
Rapports des fédérations diocésaines :
Chicoutimi
Montréal
Ottawa
Québec
Gravelbourg, Sask.
III.—Apostolat féminin et formation intellectuelle. — Révérende Mère Marie-Gérard-Lajoie, Supérieure-fondatrice de l'Institut Notre-Dame du Bon-Conseil.
Allocation du président d'honneur.
Midi Prière. — Ajournement.
Deuxième séance d'études
Salle Loyola, 29, rue d'Auteuil
2.00 h. p. m. — Présidence d'honneur : Monsieur l'abbé Z. Alary, curé de Saint-Joseph de Montréal, directeur des Missionnaires colonisateurs et directeur diocésain de la L. C. F.
Prière.
IV.—L'Action Catholique d'après les écrits pontificaux. — Orientation et programme d'action. — Monsieur l'abbé Alf. Chamberland, directeur-général de l'Action Sociale Catholique.
Rapport du Conseil central de la L. C. F., suivi d'un compte-rendu spécial sur chacune des campagnes de l'année à savoir :
Avant-gardes
Uniformes pour institutrices
Moralité des plages
Euphorie du cinéma et de ses magazines
Suppression d'affiches immorales
Lancement de suppliques (Consécration du genre humain au Cœur Immaculé de Marie).
Les congressistes auront ici le plaisir d'entendre, à tour de rôle :
R. P. Jutras, o.m.i., directeur de

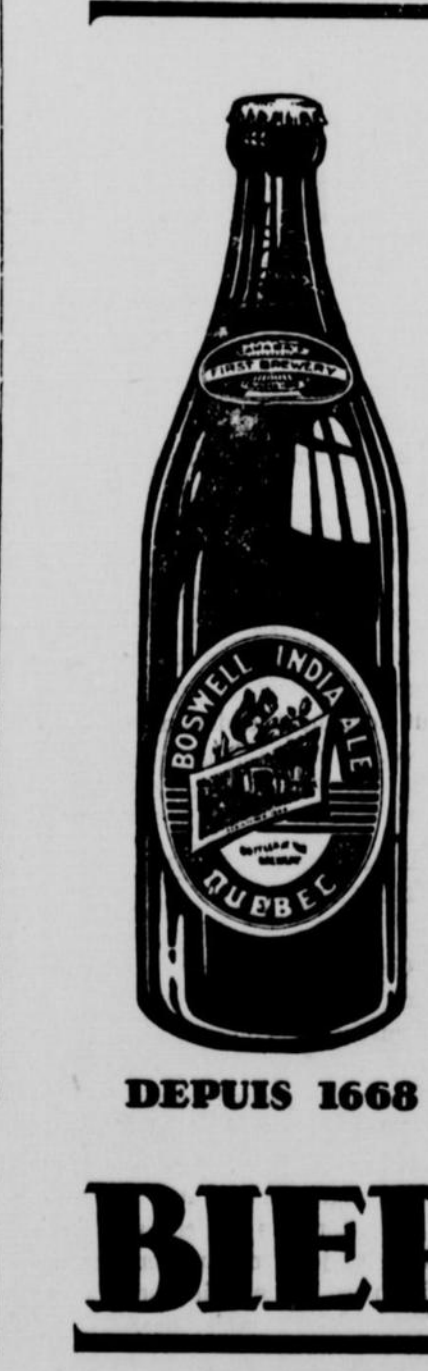
la section de Hull ;
M. l'abbé Joly, fondateur des Avant-gardes de Drummondville ;
M. le Curé Lavigne, du diocèse de Nicolet ;
M. l'abbé Geo. Panneton, de Trois-Rivières ;
M. Oscar Hamel, président de la Ligue du Cinéma, Québec ;
Mme Joseph Lallier, présidente du comité diocésain québécois ;
Monseigneur Elias Roy, P. D. de Lévis.
V.—Orientation actuelle de la Ligue au service de l'action catholique. — Mlle G. Lefèvre (Ginevra), Vice-présidente du Conseil central.
Etude des statuts. — Amendements.
Rapport financier. — Mme Mélanie-H. Clark, trésorière.
Voeux.
Allocation du Président.
6.00 h. p.m.—Ajournement—Prière
Séance de clôture
Salle des Promotions de l'Université Laval
8.30 h. p.m.—Présidence d'honneur de Son Excellence Monseigneur J.-Rodrigue Villeneuve, Archevêque de Québec.
Cantique à la Vierge très pure. La Petite Maîtrise Notre-Dame.
VI.—Comment susciter et conserver l'esprit d'apostolat et d'action catholique dans le monde. — Mlle Jeanne Talbot, présidente générale.
Piano : Etude op. 10, no. 12... Chopin
Sonate appassionata op. 57... Beethoven
Allegro con fuoco (1er mouvement).
Mlle Géraldine Bergeron, professeur.
Bachelier en musique.
Allocation de Son Excellence Monseigneur l'Archevêque.
O CANADA !

Complètement épuisée

Mme Fitzpatrick dit à ses amis comment les Pilules Roses de Dr. Williams l'ont rendue mieux

"Je devins épuisée et incapable de faire mon travail," écrit Mme W. P. Fitzpatrick, de Marquis, Sask. "On me dit que j'étais anémique et je fus traitée en conséquence, mais sans beaucoup de résultats. Finalement, ma sœur, qui avait été dans le même état, me conseilla d'essayer les Pilules Roses de Dr. Williams, qui lui avaient fait un bien immense. J'en ai pris sept boîtes et, aujourd'hui, je suis bien portante, forte et capable de faire mon ouvrage. Je monte les escaliers sans suffoquer, je dors et mange bien. Mes amis sont étonnés du changement qui s'est opéré chez moi et ne manquent pas de m'en demander la cause. Je réponds : 'Les Pilules Roses de Dr. Williams'." Les Pilules Roses de Dr. Williams créent du sang nouveau et c'est ce qui explique pourquoi elles procurent des forces et une vitalité nouvelle à tant de femmes épuisées. Se recommandant également pour les jeunes filles en période de croissance. Chez votre pharmacien dans le nouveau sélopiet en verre, à 50c. chacun. 727

BIERES BOSWELL
DEPUIS 1668



MAUX et Douleurs aisément soulagés

Aspirin apportera un soulagement inoffensif et rapide à votre souffrance. Avaler une tablette avec un peu d'eau. La douleur disparaît !
Ce n'est pas moins facile pour se débarrasser de la douleur causée par un mal de dent, par un mal de tête ou autre cause. Les douleurs musculaires dues au rhumatisme, lumbago, aux refroidissements ou entorses, sont facilement soulagées. Ces douleurs inexplicables des femmes sont calmées en un instant.
Le procédé moderne pour soulager la douleur réside dans Aspirin. C'est le remède efficace que les médecins approuvent. Ils savent que la Véritable Aspirin est sans danger — ne peut causer aucun tort. Elle ne s'agrippe pas le cœur.
Vous trouverez toujours Aspirin à la pharmacie, et si vous lisez les directions éprouvées et que vous les suivez vous en éprouverez toujours un soulagement. Vous éviterez une foule de souffrances si seulement vous vous souvenez des tablettes Aspirin. Assurez-vous de la marque et n'acceptez pas de substitut. "Aspirin" est une marque de fabrique enregistrée au Canada.

Honneur en France à une Canadienne

Dunkerque, France. — Le "Vauquelin", un contre-torpilleur léger, a été mis à flot. Mme Emile Vaillancourt, femme de M. Emile Vaillancourt, de Montréal, en a été la marraine. Le ministre de la marine, M. Georges Leygues, était présent.
L'on a confiance, dans les milieux maritimes français, que le "Vauquelin" dépassera en vitesse tous les records établis par des bateaux de sa classe.
Le "Vauquelin" fait partie d'une série de contre-torpilleurs. On a commencé la construction de six d'entre eux en 1929, et de six autres en 1930.
Le "Cassard", le premier de la série, a réellement battu tous les records mondiaux de sa classe en atteignant une vitesse de 43.4 nœuds, et en maintenant, durant trois heures, une vitesse moyenne de 42.9 nœuds.
Les épreuves du "Cassard" ont eu pour résultat certains changements dans le "Vauquelin" qui, espère-t-on lui permettront d'atteindre une vitesse encore plus grande.

Les oeufs

I.—Si vous avez à faire cuire à la coque des oeufs craquelés, ajoutez un peu de vinaigre à l'eau, les oeufs cuiront comme s'ils étaient intacts.
II.—Quand vous préparez des oeufs à la coque, avant de les mettre dans l'eau bouillante, prenez toujours la précaution de les faire tremper complètement dans l'eau froide ; la coquille ne se fendillera jamais pendant la cuisson.

Forte commotion produite à Rome

Rome. — L'attaque aérienne sioulée contre Rome qui a tenu toute la population éveillée les nuits dernières, les explosions de bombes et les détonations des canons contre les avions ont pu causer beaucoup d'amusements aux aviateurs qui y ont pris part, mais non pas aux femmes employées comme ménagères. Au moins la moitié d'entre elles étaient persuadées que c'était le début d'une guerre. Des milliers d'entre elles ont envahi les marchés pour s'approvisionner de vivres en prévision des combats qu'elles prévoient. C'est en vain que l'on a essayé de rassurer un grand nombre d'entre elles. On n'a pu réussir à sécher leurs larmes ni à calmer leurs nerfs.

Marmelade de pommes

Laver, couper en quartiers et trancher en petits morceaux des pommes canadiennes à gros grain. Ajouter de l'eau froide, et faire cuire lentement jusqu'à ce qu'elles soient molles. Faire passer à travers une passoire et pour chaque tasse de pulpe de pommes, ajouter trois quarts de tasse de sucre.
Ajouter de l'écorce de citron râpée et du jus de citron en mettant un demi-citron pour chaque 6 tasses de pulpe de pommes. Faire cuire lentement en agitant fréquemment jusqu'à ce que la marmelade soit épaisse. Mettre en bocaux ou en verres et recouvrir de paraffine.
Cette marmelade froide se coupe comme du fromage de crème ou de la gelée. On peut ajouter du gingembre confit, haché fin, à raison de 1 cuillerée à table pour chaque 6 tasses de pulpe.

LE QUOTIDIEN

"Le Quotidien" est la propriété de la Compagnie de Publication de Lévis. Le journal est publié et édité par la Compagnie de Publication de Lévis Ltée, au No. 41 Avenue Bégin, Lévis.
F. Pichette, Président.
J.-A. GAGNON, Gérant.

La qualité prime tout
LE THÉ VERT "SALADA"
"Tout frais des plantations"



Prenez donc les Pilules ROUGES
puisque vous souffrez de :
Pâleur
Faiblesse
Manque d'appétit
Sensation permanente de fatigue
Essoufflement au moindre effort
Douleurs de dos, de reins
Périodes douloureuses irrégulières
Troubles internes
Doutez-vous de leur efficacité après 40 ans d'existence ?
Pilules ROUGES
pour les Femmes Pâles et Faibles

Les routes de l'avenir

Londres. — Un nommé George Ricketts, de Londres, déclare avoir inventé le moyen de construire des dalles en verre pour paver les routes. Il soutient que de sensibles économies pourront être ainsi réalisées, indépendamment des avantages de propreté que son invention imposerait aux rues. L'inventeur affirme également que les routes pavées de la sorte ne souffriront nullement des huiles et des substances grasses, déposées par les automobiles.

Un record de progéniture

Kentucky. — John D. Sloan, âgé de 60 ans, de Kona Kentucky, qui est un mineur depuis au delà de 30 ans, a 34 enfants vivants sur 55 que lui ont donnés ses deux femmes.
De sa première femme, il eut dix-sept enfants, et dix-huit avec sa deuxième.
Sloan est fier de sa famille et en particulier de ses 2 couples de jumeaux et de 2 autres groupes de 3 jumeaux qui se portent tous en bonne santé.

De Notre Edition Précédente

Le Charny gagne
Ecrasante victoire

Dimanche dernier, le Charny a remporté une victoire écrasante sur le All Stars de La Jemmerais au score de 18 à 1. En voici le détail :
R. H. E.
Charny 328 002 03X—18 15 1
All Stars 001 000 000—1 1 4
Le Charny serait heureux de rencontrer le meilleur All Stars de Québec et des environs, dimanche prochain, sur son terrain.
Le Charny serait prêt à exposer son titre de champion de la Rive-Sud. S'adresser à H. Boucher ou à H. Turcotte, tél. 808

Décès d'un jeune homme de Lauzon

Un jeune homme de Lauzon, M. Georges Morency, âgé de 28 ans est décédé dimanche soir dernier, à l'Hôpital Laval.
Le défunt était le fils de Mme Vve Morency, No 52 rue Couillard, à Lauzon, où le fourgon de M. J. P. Thibault a transporté les restes mortels hier matin.
Les funérailles auront lieu demain matin, à 9 heures, en l'église de Lauzon et l'inhumation sera faite au cimetière paroissial.
Nos sympathies à la famille.

Feu Mme Jos. Gosselin

Les membres du Tiers Ordre, à N.-D. de Lévis, sont priés de se réunir, ce soir, après les exercices du Mois du Rosaire, à la résidence mortuaire de feu Mme Jos. Gosselin, No. 53 rue St-Georges, pour y réciter les prières d'usage pour le repos de l'âme de la défunte.
De sa première femme, il eut dix-sept enfants, et dix-huit avec sa deuxième.
Sloan est fier de sa famille et en particulier de ses 2 couples de jumeaux et de 2 autres groupes de 3 jumeaux qui se portent tous en bonne santé.

Deux cyclistes malchanceux

Un jeune homme de St-Vallier, M. Louis-Emile Rochefort, a été transporté à l'Hôpital de Lévis, où il souffre de fractures multiples au visage, à la suite d'une collision de bicyclettes survenue le soir. Le blessé vint en collision avec un autre cycliste, M. Albert Breton, de St-Michel. Tous deux ont été trouvés privés de connaissance, sur la route, par M. Joseph Goupil, qui se porta à leur secours.

Autres détails de cet accident

Le temps nous faisant défaut, nous avons dû faire abstraction des détails, dans notre édition d'hier, au sujet de cette chute d'une fillette de M. et Mme Omer Gosselin, rue St-Georges. Nous complétons aujourd'hui.
L'enfant, Marie-Marthe, est âgée de 3 ans. Elle était à jouer sur le balcon du second étage, lorsque soudain, perdant l'équilibre, elle sauta par-dessus le garde-fou et tomba d'une hauteur d'une quinzaine de pieds.
Appelés sur le lieux, MM. les Drs A.-V. Roy et H. Turmel prodiguèrent leurs soins à la fillette. Ils ne remarquèrent aucune fracture, mais des contusions à la figure et sur le corps.
Comme nous le disions hier, la fillette n'est pas en danger.

Représentation à Limoilou

La chorale St-Dominique de Bienville, sur l'aimable invitation qu'elle en avait reçue, s'est rendue à Limoilou, hier soir, pour y donner une représentation de cette soirée très intéressante qu'elle avait offerte à notre public, l'année dernière, et que tous avaient si bien goûtée.
Un beau succès, nous dit-on, a couronné cette représentation d'hier.

Tableau d'Honneur

ECOLE DE LA RUE ST-LOUIS

5^{ème} année : Géraldine Talbot, Marcel Boutin, Pauline Dumont, Rose-Alma Lajoie, Jean-Marie Chatigny, Simonne Dumas.
4^{ème} année : Lucille Guay, Madeleine Marcoux, Jeanne-d'Arc Martine, Monique Beauchemin, Georgette Dumas, Paul-Eugène Couture, Pauline Lemieux, Madeleine Bégin, Colette Brochu, Théophile Martin.
3^{ème} année : Marcel Dion, Jeannine Lemay, Raymod Samson, Jeannette Demers, Jeannine Bégin, Fernande Lemay, Rolande Pouliot, Gemma Couture.
2^{ème} année "A" : Irène Beauchemin, Rita Carrier, Marcel Carrier, Irénée Nadeau.
2^{ème} année "B" : Marie-Claire Plante, Monique Côté, Lévi Chouinard, Robert Lajoie, Henri-Philippe Delisle, Françoise Lemelin, Fernand Boutin, Tréfla Couture.
1^{ère} année : Louise Roy, Gérard Blouin, Lucette Pouliot, Paula Talbot, Jacques Brochu, Benoit Bégin, Jean-Baptiste Labrie, Roger Marcoux.

Un anniversaire à Bienville

Nous rappelons à nos lecteurs qu'aujourd'hui, 4 octobre, marque le 36^e anniversaire de la paroisse St-Antoine de Bienville, fondée en octobre 1896.

La faute est plus grave

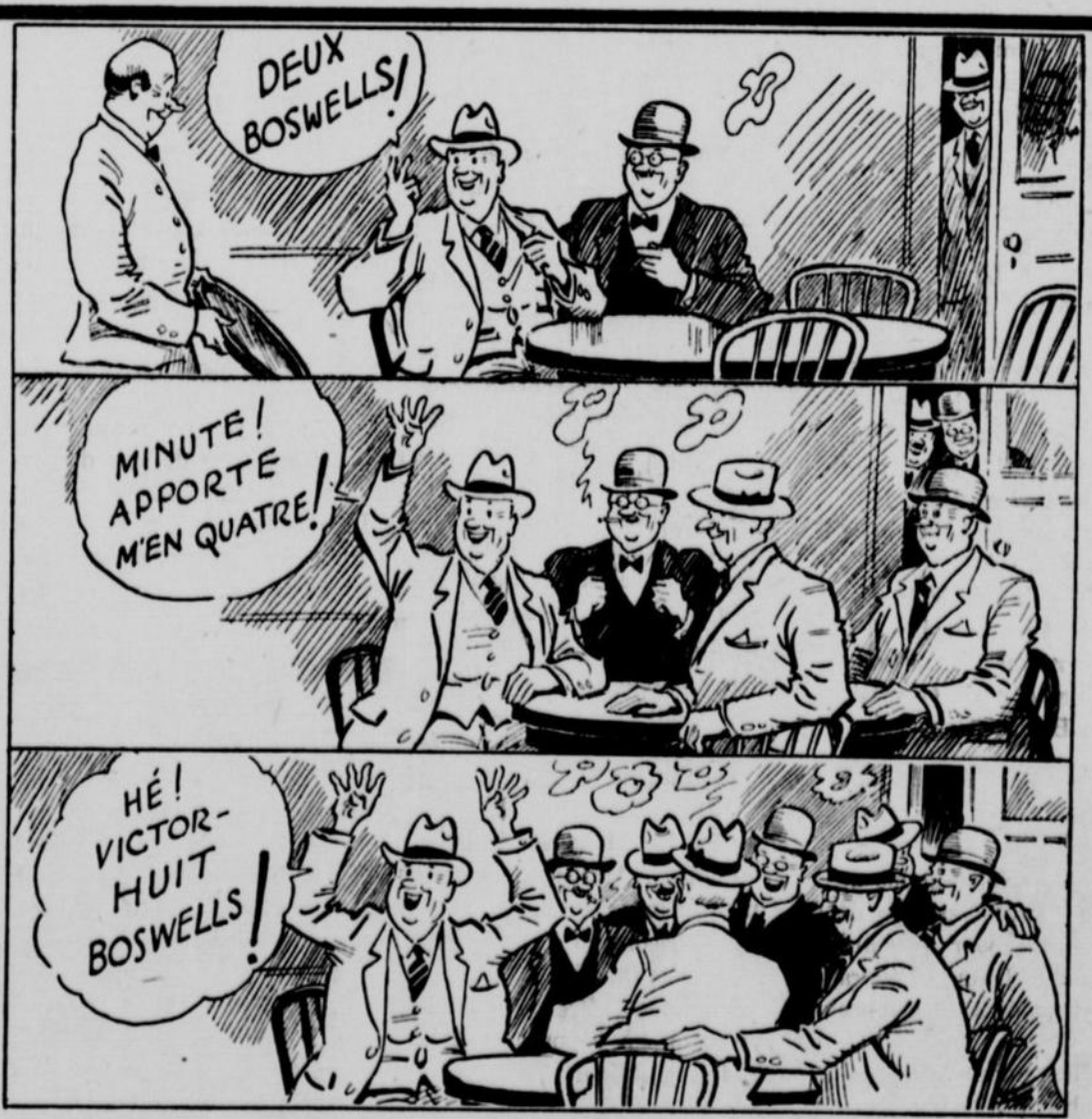
Ce jeune homme qui a comparu hier matin en Cour de Police de Québec, sous l'accusation d'avoir frappé la voiture d'un cultivateur avec son automobile, samedi soir dernier, sur la route Lévis-Jackman, conduisait son auto en état d'ivresse.
La faute est plus grave et s'ajoute à celle que nous rapportions hier de la fuite du jeune homme après l'accident.
Le propriétaire de la voiture démolie est M. Jos.-Eug. Couture, de Sorosto. Il ne fut heureusement pas blessé dans la chute qu'il fit au moment de la collision.
Le coupable fut retracé près de Pintendre, au moment où il réparait un pneu de sa machine, qui dut éclater au moment de l'accident.
On sait que la sentence sera rendue jeudi.

Softball sur la R. S.

La série pour le championnat de la Rive-Sud au softball s'est ouverte, dimanche dernier, alors que le club de la Maison Desrochers, de Hadlow, et le St-Romuald se sont partagés les honneurs d'un double-header, sur le terrain du St-Romuald. Les scores furent de 2 à 5 et de 6 à 3.
Dimanche prochain, la série se continuera sur le terrain du Hadlow, dans un autre double.

"Toutes mes amies me demandent ce que j'ai employé."

"J'avais une charmante écharpe de soie délicatement nuancée, et venant de Paris qui faisait mon orgueil", écrit une dame enthousiaste de Québec. "Elle devint si défrisée qu'il me fallut la laver — ce qui lui enleva sa beauté. J'étais découragée. Un jour je vis à la pharmacie un nouveau genre de nuances — les Nuances Diamond. Le pharmacien me dit qu'on les employait pour les nuances légères et qu'elles n'avaient pas besoin de bouillir. Lorsque je m'aperçus qu'elles étaient préparées par les fabricants de Teintures Diamond. Je compris que le risque était beau et que je pouvais les employer pour ma précieuse écharpe. (Vous comprenez, j'avais teint toutes mes toilettes de dent avec des Teintures Diamond et je les savais merveilleuses). Je me procurai un paquet des Nuances Diamond. J'y trempai mon écharpe et elle devint aussi éclatante qu'un rayon de soleil ! Mon pharmacien me dit que les lavages répétés ne la terniraient pas. Mes amies étaient aussi réjouies que moi et couronnèrent cette représentation d'hier.



BIERES BOSWELL
C'est toujours la même !

En ces temps difficiles

chaque artisan, chaque ménagère et chaque enfant devraient prendre régulièrement la SCOTT'S EMULSION. Créatrice de force qui maintient la vitalité, assure une bonne santé et vous sauve des maladies coûteuses.

Quand il faut économiser, il vaut mieux acheter une seule bouteille de SCOTT'S EMULSION, dont la qualité est reconnue, que deux bouteilles d'imitations à prix moindre, qui ne sauraient avoir la même valeur renforçante, nutritive et protectrice que l'authentique



SCOTT'S EMULSION

d'huile de foie de morue norvégienne
Riche en Vitamines A et D

Agents de vente:
Harold F. Ritchie & Co. Ltd., 10-15 r. McCaul, Toronto



REPRODUIT DES RECHERCHES HISTORIQUES

(Suite)

Si vous raisonnez ainsi vous pourriez devenir juge en chef, ou bien mis à la tête des fermes expérimentales de Sa Seigneurie Monseigneur le comte de Dalhousie, et vous auriez comme notre bon ami M^r Simpson le plaisir de dépenser pour votre instruction, son argent et celui du public, et non le vôtre, comme vous le faites quelquefois mal-à-propos. A propos de Monseigneur de Dalhousie, comment se fait-il qu'il soit si tôt assuré de reprendre son gouvernement quand il ne donne pas un mot d'avis sur l'assurément de ses comptes, est-ce qu'il se tient assuré que la satisfaction que nous aurons de le voir de retour, sera si grande que les soixante mille louis qu'il a pris de la caisse militaire, les 60,000 qu'il a pris de la caisse civile lui seront passés en compte par acclamation, ou que du moins l'on commettra le soin de régler cette difficulté à ceux qui ont reçu l'argent et non à ceux qui l'ont payé. Tout bien considéré s'il a à cœur de revenir, il faut qu'il aime beaucoup plus l'argent que la considération. Les changements que l'on nous annonce dans le système de Législation Coloniale, en nous laissant plus de liberté de commerce sont plus importants peut-être en ce qu'il montre de la part du Gouvernement la détermination sage de se mêler moins, à l'avenir, de l'administration intérieure des colonies qu'il ne l'a fait par le passé, qu'ils ne le sont par l'accroissement du commerce avec les étrangers.

Il sera peu de chose d'ici à vingt ans. L'Angleterre est le seul pays où nos produits aient un marché toujours sûr ; les merrains, bois de sciage, et grains y valent toujours plus que sur le continent. Nos potasses, pourtant, et mûres auront un débouché avantageux. Nous verrons. Si les changements proposés sont adoptés, il sortira cette année 800,000 minots de blé, au lieu de moitié, cette quantité qu'ils supposent être la plus grande que nous puissions porter. Les apparences sont favorables pour nous, si en Angleterre le parlement continue à être bon, et s'il continue à faire un peu le mauvais dans le haut Canada. Il est grand temps qu'il s'y mette. Cet esprit une fois prononcé il n'est pas aisé de le détruire ; voilà la première session ou leur assemblée n'est pas un instrument docile entre les mains de l'administration qui est malhabile d'employer son conseil pour ne rien céder — pas même.



Bureau principal : No. 21, St-Jean, Québec

EXCLUSIVEMENT
QUEBEC ET LEVIS

Les treize bureaux de LA CAISSE D'ECONOMIE sont situés à QUEBEC et LEVIS, et offrent toutes les facilités voulues pour la petite épargne.

Les dépôts de 25 cents et en montant sont acceptés.
Attention spéciale donnée aux dépôts reçus par la malle.

SUCCESSALES A LEVIS

RUE COMMERCIALE, No 103, (au bas de la Côte) ;
AVENUE BEGIN, No 20, (sur la Côte) ; cette succursale est ouverte le jour aux heures ordinaires et les Samedi Soir de 7 hrs à 8.30 hrs.

COFFRETS DE SURETE

COFFRETS DE SURETE à louer au BUREAU PRINCIPAL et aux SUCCESSALES pour la garde de documents, documents importants, bijoux et autres valeurs.

LA CAISSE D'ECONOMIE, en raison de sa charte et de la nature de ses opérations, offre à ses déposants des garanties exceptionnelles.

me un acte qui lui est aussi inutile, et qui la rend aussi odieuse que celui dont elle ne s'est servi qu'une fois et très illégalement contre Gourlay. Je ne ferai pas comme vous, malheureux hérétique, qui lisez la Bible pour en faire des allusions profanes. Oh que n'avons-nous la sainte inquisition catholique pour vous apprendre que vous ne devez lire le livre, que pour votre édification et instruction et non pour y chercher des textes afin de prêcher ceux qui n'aiment pas le sermon. Pour vous prêcher je tiendrai mon texte du Coran c'est bien assez bon pour vous, qui êtes dans la voie de perdition. Vous y lirez "que le paresseux est le compagnon et le divertissement du Diable". Si donc vous voulez échapper à sa griffe vous ne manquerez pas de fixer un tems pour venir dans le cours de l'été visiter l'Ottawa ; dites-moi quand. Depuis longtemps nous en parlons sans l'avoir fait et c'est mal. Il faudrait aussi tâcher de faire quelque connaissance avec les honnêtes gens du haut Canada, avoir d'eux des renseignements plus étendus que nous n'avons et les encourager à persister dans leurs pieuses résolutions. Mrs Barling & Bright ont dit de fort belles choses : il est bon que la majorité ne les croie pas, mais qu'elle les écoute et en profite pour être juste. Le Lt-Gouverneur paraît bien prudent, je suis toujours d'avis qu'il vous verra avec plaisir et avec fruit. Vous avez dit que j'étais paresseux parce que je n'écrivais pas, vous allez dire qu'il faut que je le sois pour avoir le loisir d'écrire tant de riens. On ne sait comment vous plaire, quoique vous même plaisiez si bien. Adieu, mes respects à Votre Dame, je vous souhaite et à tous les vôtres santé et contentement. Votre très affectueux ami,

L. J. Papineau

John Neilson Ecuier M. P. P.

Québec (1)

LA FAMILLE LAGUEUX

Pierre Lague, originaire de Saint-Michel de Bordeaux, fils de Bernard Lague et de Françoise Jude, est le premier ancêtre canadien de la famille Lagueux. Ce dernier nom n'a supplanté la forme Lague qu'à la deuxième génération.

Navigateur, Pierre Lague s'établit à l'île aux Coudres, six ou sept ans avant la chute de Québec. Il voulait probablement piloter les navires qui remontaient le Saint-Laurent.

Lague épousa la Petite-Rivière, le 10 juin 1756, Marie-Madeleine Tremblay, fille de François Tremblay et de Marie-Madeleine Bouchard.

De ce mariage naquirent six enfants tous baptisés à l'île aux Coudres, Pierre-Bernard (25 juillet 1757), François (20 janvier 1759), Marie (1760), François (22 août 1761), Abraham (11 avril 1763), Étienne.

J.-Edmond Roy, au volume troisième de son *Histoire de la seigneurie de Lauzon*, raconte l'histoire du marin Pierre Lague :

"Un navigateur français du nom de Pierre Lague, originaire de Bordeaux, s'était établi à l'île aux Coudres. Il avait épousé à la Petite-Rivière, en 1755, Madeleine Tremblay, fille d'un colon de cet endroit. De ce mariage naquirent six enfants. Dans l'automne de 1762, d'autres disent en 1763, Lague prit, en qualité de pilote, la charge d'un vaisseau anglais et fut conduit en Europe. Il ne revint jamais au Canada. Pêrit-il en mer ? Fut-il assassiné sur les quais de Londres ou de Liverpool ? Malgré ses démarches, sa famille n'en put avoir aucune nouvelle. La pauvre Madeleine Tremblay resta seule, abandonnée, avec six orphelins, dont l'aîné n'avait que cinq ans."

Les orphelins du marin français rencontrèrent alors un curé canadien qui fut pour eux un véritable père, l'abbé Jean-Jacques Berthiaume, curé des Eboulements.

C'est encore J.-Edmond Roy qui nous dit l'histoire des fils de Pierre Lague.

"A son départ pour la Pointe-Lévis (1775), l'abbé Berthiaume emmena avec lui la famille Lagueux. Quand Pierre-Bernard Lagueux, le fils aîné, eut vingt-deux ans, il acquit une terre dans la seigneurie de Lauzon, sur le fief Sainte-Anne, et son dévoué protecteur lui donna les moyens d'y fonder un établissement. Pierre-Bernard était un bon travailleur, actif, intelligent. Il sut faire profiter son domaine et devint en peu d'années un des colons les plus à l'aise de la région."

Toutes les familles Lagueux établies dans la vieille paroisse de Saint-Joseph de Lévis, dans la ville de Lévis et dans Saint-Romuald descendent de Pierre-Bernard Lagueux.

On trouve bon nombre de renseignements généalogiques sur les descendants de Pierre-Bernard Lagueux dans l'*Histoire de la seigneurie de Lauzon* de J.-Edmond Roy, et dans la *Paroisse de Saint-Romuald d'Etchemin* de l'abbé Benjamin Demers.

Louis-Abraham Lagueux et Etienne-Claude Lagueux, frères de Pierre-Bernard Lagueux, préférèrent le commerce à l'agriculture. Ils s'établirent à Québec et firent de belles fortunes.

Une fois riche, Etienne-Claude Lagueux se laissa tenter par la politique. Il fut député de Northumberland de 1814 à 1824, puis de 1827 à 1830. Il décéda à la Petite-Rivière, près de Québec, le 2 août 1842. Il avait atteint le bel âge de 77 ans.

De son mariage avec Cécile Griaud dit Larivière, il avait eu trois enfants : 1^o Cécile-Adélaïde Lagueux, mariée à Jean-Olivier Brunet ; 2^o Henriette Lagueux mariée (6 août 1822) à Edouard Glackmeyer, notaire ; 3^o Joseph Lagueux, avocat (5 octobre 1825), qui décéda non marié, croyons-nous.

Louis-Abraham Lagueux, plus sage ou plus modeste, ne cultiva jamais la politique. Il avait épousé Marie-Louise Bégin (26 octobre 1790) et fut le père de Louis Lagueux, avocat de grand talent, qui fut député de Dorchester de 1820 à 1832. Malheureusement, le choléra de 1832 l'enleva à ses compatriotes à l'âge de 38 ans, juste au moment où on en atten-

OXO

(IN)UTILE DE CHOISIR!

Avis intéressant aux ménagères — Nous renouvelons, pour une période de temps limitée, l'offre d'une cuillère de cuisine de 13" en aluminium, de fabrication britannique, en échange de 30 Enveloppes Rouges de Cubes Oxo.

Il a le plus de ses talents et de son expérience politique. Le *Canadien* disait le jour même de la mort du député Lagueux : "Ce monsieur s'était distingué en tout temps dans les conseils du pays, comme un patriote zélé et éclairé et sa mort est une perte publique."

LES DISPARUS

Cypriot, Théodule — Né à Montréal le 26 avril 1860, du mariage de Théodule Cypriot et de Anathalie Chef dit Vadeboncoeur. Admis à la pratique de la médecine en 1882, il s'établit dans l'ancienne ville de Sainte-Cunégonde, aujourd'hui un des quartiers de Montréal, où il devint échevin, commissaire d'écoles, maire, etc. Promoteur de la fondation de la société l'Alliance Nationale dont il fut le médecin en chef pendant plusieurs années. Ses connaissances médicales, son expérience des affaires et son dévouement contribuèrent puissamment au développement de cette société. Décédé à Montréal le 24 septembre 1930.

Rho, Joseph-Adolphe — Né à Gentilly, le 1er avril 1835, du mariage de Alexis Rho et de Herménégilde Saint-Germain. Il avait pour la sculpture et la peinture des aptitudes remarquables. M. Rho fit le voyage d'Europe en 1884. Il visita les grands musées de France et d'Italie, mais n'eut pas l'avantage d'étudier sous les maîtres. L'abbé Provencher écrivait, en 1887 : "M. Rho est un ouvrier universel : sculpteur, peintre, architecte, menuisier, mécanicien, forgeron, doreur, inventeur inépuisable". Décédé à Bécancour le 6 août 1905.

A consulter sur Joseph-Adolphe Rho, l'ouvrage de Georges Bellerive, *Artistes peintres canadiens-français*.

PIECES SUR LOUIS-ANTOINE DE LUSIGNAN (1)

Au sieur de Luzignan, officier des troupes de Canada : gratification extraordinaire.

M. de Selle, trésorier général de la Marine, payera du fonds des Dépenses Secrètes de 1751, audit sieur de Luzignan, officier des troupes de Canada, la somme de six cent livres qui lui a été accordée par gratification extraordinaire en considération de ses services, laquelle somme sera comprise dans l'état des Dépenses Secrètes en rapportant le présent acquit.

A suivre

CET ALIMENT DE 100%

est 100%
CANADIEN



Deux très bonnes raisons pour lesquelles vous devriez en profiter — et cela ne coûte que quelques sous. Commencez dès aujourd'hui à manger deux Biscuits de Shredded Wheat rendus croustillants au four et étouffés dans du lait chaud ou froid. Le Shredded Wheat est 100% de blé entier — 100% de blé canadien.

12 gros
biscuits dans
chaque boîte

SHREDDED WHEAT

FAIT AU CANADA • DE BLE CANADIEN • PAR DES CANADIENS

LA MEILLEURE MEDECINE DE FAMILLE

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Les Pilules Racinières Indiennes du Dr Morse s'emploient depuis au-delà d'un demi-siècle. C'est un essai qui vient de prouver leur valeur. Ces Pilules ont guéri des dizaines de milliers de personnes dans le monde civilisé : ceux qui désespéraient même de leur cas ont été ramené à la santé et ne font que faire la louange de ces Pilules.

LES PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

sont faites de racines, de plantes et d'herbes que l'on cultive dans des jardins, et ce, au bénéfice de l'humanité souffrante. Elles agissent directement dans le Sang, l'Estomac, le Foie et les Reins. Elles débarrassent le mal. Un essai convaincra les plus sceptiques de la valeur des

PILULES RACINIÈRES INDIENNES DU DR MORSE

Elles guérissent la BILIOSITÉ, la MAUVAISE DIGESTION, la CONSTIPATION, le FOIE et les MALADIES des REINS. Elles constituent un excellent purgatif de Sang. Tous les Pharmaciens et les Marchands, dans toutes les localités, les vendent au prix de 25 cts. On peut se les procurer par la malle, en payant d'avance, et franc de port, en s'adressant à

THE W. H. COMSTOCK CO, Limited, Brockville, Canada.

La tétine

Service d'Hygiène de
L'Association Médicale Canadienne

La tétine est un objet pour lequel nous n'avons rien de bon à dire. Elle est dégoûtante et dangereuse.

D'abord, la tétine ne sert pas à calmer le bébé. Au contraire, elle le fatigue et l'irrite. Elle peut l'arrêter de pleurer pour un moment, mais cela parce que l'enfant a réussi d'obtenir ce qu'il demande.

Le bébé pleure pour avoir sa tétine, parce qu'il en a pris l'habitude, mais non pas parce qu'il en ressent quelque soulagement. L'enfant n'a pas besoin de toujours avoir quelque chose dans la bouche. Quelqu'un qui mâche la gomme continuellement se fatigue la mâchoire, et le bébé qui suce continuellement devient irritable et se sent mal.

Il y a une autre raison aussi pour proscrire la tétine. C'est que l'enfant qui suce une tétine se déforme la bouche. La tétine est une cause de dents irrégulières qui projettent en avant. Les os du bébé sont mous et peuvent facilement s'altérer. L'usage continu de la tétine produit une déformation des os qui entourent la bouche et détruit l'apparence normale des mâchoires et des lèvres.

Avec la tétine, l'enfant peut introduire dans sa bouche les microbes qui sont la cause des maladies. Il est impossible de tenir la tétine propre. Il n'y a aucune mère qui songerait à mettre dans la bouche de son bébé un biberon qu'elle n'aurait pas fait bouillir. Donc elle ne devrait pas non plus vouloir lui mettre dans la bouche une tétine sans la faire bouillir chaque fois qu'elle touche à un autre objet, ce qui lui serait évidemment impossible de faire. La tétine est toujours humide, elle tombe de la bouche du bébé, se frotte sur ses vêtements, et vient en contact avec quantité d'objets qui ne sont pas propres. Puis, quand l'enfant la remet dans sa bouche, il y introduit en même temps bien des saletés.

Le bébé qui est irritable ne l'est pas sans raison. Tout ne va pas bien avec lui, mais on ne le guérira pas tout simplement en lui mettant une tétine dans la bouche. La tétine ne lui donne qu'un soulagement temporaire, et, ce qui est pire, elle lui cause du tort en même temps.

Anciennement, c'était la coutume de bercer les bébés et de leur faire porter des vêtements longs. Aujourd'hui, nous savons qu'il n'est pas nécessaire de les bercer pour les endormir, et que les vêtements du bébé devraient être assez courts pour leur faciliter les mouvements des bras et des jambes. Avec les connaissances que nous avons, nous savons que nous ne devons pas faire usage de tétines, d'autant plus parce qu'elles sont malpropres et dangereuses.

Pour questions au sujet de la santé en général, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue Collège, Toronto. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

L'éloquence est fille de la passion, créer une passion dans une âme, et l'éloquence en jaillira par flots ; l'éloquence est le son que rend une âme passionnée.

C'est la Saison des TARTES

N'oubliez pas que les fêtes prochaines ne seront pas complètes sans un assortiment de délicieuses et appétissantes tartes. Et surtout quelle aide précieuse les Garnitures de Tartes "Meadow-Sweet" vous apportent pendant cette saison d'activité. Et elles sont si faciles à préparer.

En vente chez les marchands généraux 7-23



Garniture
de Tartes
(PIE FILLING)

"Meadow-Sweet"

CITRON FRAMBOISES
ANANAS ORANGES
FRAISES CERISES, ETC.

LE SPORT

Le "Atkinson"

Hockey à St-Romuald

Ce soir, à St-Romuald, il y aura une assemblée générale à 8 heures, à la salle de la fanfare, pour les membres du club de hockey "Atkinson", en vue de la préparation de la prochaine saison. Tous les anciens membres sont cordialement invités, de même que les amateurs qui désireraient en faire partie.

Quatre entrées

Ligue de l'Est

Après plusieurs semaines de négociations, Montréal, Hull, Trois-Rivières et Québec ont décidé d'entrer dans la ligue de hockey de l'est du Canada.

Un meeting a eu lieu hier midi, à Montréal, à l'Arena Mont-Royal. La ligue a élu J.-Emile Dion comme président et a décidé d'opérer officiellement comme "circuit professionnel indépendant". Une limite de salaire a été fixée pour les joueurs, et il a été entendu que le circuit ne jouera à Montréal que les soirs où la N. H. L. n'opérera pas.

Dames et échecs

A Québec

Un match de dames entre M. Nap. Drouin et M. W. Houle commencera dimanche, le 9 octobre, au club de l'Union Libérale, à Québec. Il sera de 3 dans 5. M. Houle défendra son titre.

Les amateurs de Québec et de Lévis sont priés d'assister à ce match intéressant.

Une ligue d'échecs et de dames est en voie de formation à Québec. Cette ligue sera affiliée à l'Union Commerciale. Des différents tournois seront organisés cet hiver.

Dans les majeures

Club de Montréal

Montréal, 5. — Dandurand et Cattarinich, sportsmen intéressés dans tous les genres, seraient prêts à contrôler un club de baseball dans les ligues majeures, s'ils peuvent en venir à une entente avec les directeurs des majeures. Ce club ne jouerait pas nécessairement à Montréal, ont-ils déclaré.

Cependant, Dandurand a nié que lui et son associé aient déjà une option sur le Stade de Montréal, "home" des Royals, de la ligue Internationale. S'ils peuvent obtenir un club des ligues majeures, ils achèteront probablement le Stadium; sinon, ils installeront leur club dans une autre ville.

Canzoneri-Petrolle

New-York, 5. — Tony Canzoneri, champion poids-léger du monde, rencontrera Frankie Petrolle, frère de Billy Petrolle, ce soir, dans un assaut de dix rondes qui sera la finale du dernier programme de boxe en plein air de la saison.

Projet remis

Pas de terrain

Il est impossible au National, champion de la crosse à Québec, de participer cet automne à la série pour le championnat intermédiaire de l'est du Canada.

La ligue québécoise a joué toutes ses parties à l'Arena, qui est maintenant fermé pendant que l'on installe la glace artificielle. Il aurait fallu jouer à l'extérieur, et le terrain du C. N. R. A., à St-Malo, avec ses spacieuses estrades, aurait été le seul convenable pour le match d'ouverture de la série avec les Shamrocks, champions de Montréal. Mais le C. N. R. A. a un contrat avec la ligue Intermédiaire de baseball pour le championnat.

Le projet est donc forcément remis à l'an prochain.

La Petite Série

Pluie, hier

Minneapolis, 5. — La pluie a empêché les Newark Bears et les Minneapolis Millers de continuer la Petite Série Mondiale hier.

Les deux clubs sont maintenant égaux. La cinquième partie est remise au programme pour aujourd'hui. Les Bears sont favoris pour gagner cette partie. Don Brennan, qui a fait perdre deux parties aux Millers, sera de nouveau dans la boîte aujourd'hui.

Boxe dans la Beauce

Pour la première fois depuis son entrée dans l'arène, Babe Beattie a mordu la poussière, à Beauceville, alors que Florand Lebrasseur, champion du Maine, a pris un "knockout" à la deuxième ronde de leur combat. Ce résultat fut une surprise générale.

Un autre "knockout" fut enregistré en semi-finale par Battling Johnson, de Trois-Rivières, sur Kid Lamouche.

A Ste-Marie de Beauce, René Leclerc, de Sherbrooke, a obtenu la décision sur Bill Lemieux, de Montréal, en finale d'une soirée de boxe de plusieurs combats intéressants.

Enseignes à vendre

Placez votre nom sur la porte de votre résidence.

Jolies enseignes vitrées à vendre, pour la modique somme de \$1.60.

Foncez votre commande aujourd'hui à

J.-DONAT LECLERC,

Roberval, P. Q.

S. V. P. ajouter 10 centimes par frais de maille.

ON DEMANDE

Homme de confiance pour une route de cent magasins; dans ce comté; expérience pas nécessaire; pas de vente; distribution et collection. Pourrait se faire soixante-dix dollars par semaine. Shamas Mfg. Company, New Toronto, Ont.

CREDITS - COLLECTION

Collection de crédits de tous genres, bons, mauvais ou prescrits SANS AUCUNE CHARGE SANS ENCAISSEMENT.

REMISE MENSUELLE.

Nous avons à votre disposition un SERVICE de COLLECTION partout aux Etats-Unis et en Canada.

Nous percevons toujours à l'amiable si possible, mais de rigueur si nécessaire.

Nous n'exigeons aucune rémunération pour honoraires d'Avocats ou frais Judiciaires.

Vos crédits, exigeant une ATTENTION constante, habile, systématique et persistante, devraient vous induire à communiquer avec nous.

Sans aucune obligation de ma part, vous voudrez bien me faire parvenir les détails ayant trait à votre offre de Collection "AUCUNE CHARGE SANS ENCAISSEMENT".

Spécialités: comptes de médecins et de communautés religieuses

Référence: Banque Canadienne Nationale, Lévis, Qué.

Nom

No. Rue

Ville ou paroisse

Genre d'affaires

The Medical & Business Collection Service

(Reg'd)

Téléphone: 278

70, Saint-Georges, Lévis, Qué.

La Finance

BOURSE DE MONTREAL

Montréal, 5. — L'augmentation dans les recettes des chemins de fer canadiens, la fin des hostilités au Brésil et la fermeture du marché de New-York n'ont pas suffi à améliorer la cote, hier, à Montréal.

PETITE BOURSE

Montréal, 5. — Les reculs empâtés, hier, sur les gains sur la Petite Bourse de Montréal.

LE TRAFIC INTERNATIONAL

Ottawa, Ont., 5. — Le trafic des passagers a augmenté en 1931 entre le Canada et les Etats-Unis, comparativement à 1930, si l'on s'en rapporte aux rapports des compagnies exploitant des ponts, traversiers et tunnels, entre les deux pays.

LES CHARGES TELEPHONIQUES

Ottawa, Ont., 5. — Les nombres indices des charges téléphoniques résidentielles, dans 74 villes du Canada, compilés par le Bureau Fédéral de la Statistique n'ont pas changé entre les années 1927 et 1931 bien qu'ils aient fortement avancé durant les années 1926 et 1927.

MARCHES DIVERS

Montréal, 5. — Le ton a été généralement plus ferme, hier, sur les marchés divers des produits. Le beurre a haussé de 1-4 de cent à 21-21 1-4 cents la livre pour la qualité No. 1. Les pommes de terre ont haussé. Le fromage a fermé inchangé.

RECETTES DU C. N. R.

Montréal, 5. — Les revenus bruts du Canadien National durant la dernière période de septembre accusent une augmentation de \$606,706, ou de 13 pour cent sur la période de 1931 correspondante.

LE DOLLAR CANADIEN

New-York, 5. — Le dollar canadien a fermé inchangé, hier, au cours de 91 cents sur le marché du change de New-York, après avoir fléchi un peu à l'ouverture.

BOURSE DE NEW-YORK

New-York, 5. — Des mouvements de hausse ont été enregistrés à New-York, durant la séance d'hier, mais ils ne furent pas assez solides, de sorte que les titres ont fermé irrégulièrement. Le coton fut cependant influencé par les nouvelles concernant la température et céda la majeure partie du terrain gagné.

GAGNANT DE LA SOUSCRIPTION

Au profit de la Chapelle du Collège Laval

M. Alphonse Richard, employé de la Boswell Breweries, à Québec, est l'heureux gagnant du Chevalier Cane 1932, tiré le 1er octobre à la Palestre Nationale, devant une nombreuse assistance. Le numéro gagnant est 59074C.

Automobile en feu

Le feu s'est déclaré, hier soir, dans une automobile, sur la rue St-Georges. Les pompiers furent appelés et eurent raison de l'élément destructeur à l'aide d'extincteurs chimiques. Les dommages sont assez considérables.

Solfège à Lauzon

On rappelle que les cours de solfège à Lauzon commenceront ce soir, à 7 heures 30, à la sacristie de l'église.

Si quelqu'un désire suivre ces cours et n'a pas encore donné son nom, il pourra s'inscrire un quart d'heure avant le cours.

Il tue un aigle

Escaladant le clocher de l'église de St-David, du haut duquel il avait aperçu un aigle, M. Donatien Bonneau l'abattit, ces jours derniers, avec une carabine de calibre 12.

L'oiseau de proie, abattu d'un seul coup, mesurait six pieds d'envergure, les ailes déployées. Il s'était perché sur la flèche du clocher, à 250 pieds de hauteur. C'est un beau spécimen que plusieurs personnes de St-David ont été à même d'admirer, tout en félicitant M. Bonneau.

Cliniques de demain

De 9 h. 30 à 11 h. 30, demain matin, dans le sous-basement du couvent de Bienville, et de 2 à 4 h. demain après-midi, à l'Hôtel de Ville de Lauzon, il y aura clinique de puériculture et séance d'immunisation contre la diphtérie.

Premier vendredi

Demain, à Notre-Dame, dans l'après-midi et la soirée, seront entendues les confessions des fidèles à l'occasion du premier vendredi du mois.

— Il y aura adoration nocturne pour les hommes et jeunes gens depuis 10 heures, demain soir, jusqu'à 5 h. vendredi matin.

COLLEGE WALLACE

COLLEGE WALLACE, No 96 rue St-Jean, Québec, à l'ancien poste du "Mira Club", tél.: 2-4545. Les cours commerciaux, classiques, économiques, techniques et industriels. J. W. A. WALLACE, C. E., principal.

VRAI "BARGAIN"

A VENDRE

Voitures: Lorry (roues avec caoutchouc) — Berleau — Carrière; Set de Peaux Mascottes; Fournaise à eau chaude No 1.

S'adresser à Hector Lemieux, Epicerie, 92 rue Commerciale, Lévis. — Tél.: 596.

EXCURSION D'AUTOMNE

Fin de Semaine Jour d'Actions de Grâce, 7-11 oct.

De Québec et des stations du Q.-C. au nord de Sherbrooke

A BOSTON

Worcester, Springfield et endroits intermédiaires ET RETOUR

\$10

plus échanges environ \$12.50 fonds canadiens

A NEW-YORK

\$14

plus échanges environ \$16.40 fonds canadiens

et endroits intermédiaires ET RETOUR

Billets valables en wagons de première classe directs, ou wagons-lits sur paiement du prix d'un lit.

VALIDES POUR ALLER VENDREDI, 7 OCTOBRE

Limite de retour — Pour arriver au point de départ pas plus tard que Minuit, Mardi, le 11 Octobre.

Bas prix correspondants à partir de Sherbrooke et au sud.

PRIX SPECIAUX

A Boston, \$31.50 à \$36.50

A New-York, \$34.50 à \$44.50

Comprenant le prix du billet, dortoir, chambre et repas d'hôtel trans-fers, amusements, etc. Vous économisez en voyageant de cette façon.

UNE OCCASION DE VOYAGE A BON MARCHÉ avec tout le confort et la commodité possibles.

Pour renseignements plus au long, billets, réserver ses places, etc., prière de s'adresser au Bureau des Billets, en ville, 30 rue St-Jean (tél. 2-3841), au Bureau des Billets du Château Frontenac (téléphone: 2-1840), à la gare du Palais (téléphone: 2-1284), ou à n'importe quel agent du Québec-Central, ou encore écrire à F. O'Connell, Agent des Passagers du District, 30, rue St-Jean, Québec, P. Q.

QUEBEC CENTRAL

Le commencement de la fin

Suite de la page 1

nonce à pleins journaux ses voyages aux Etats-Unis et ailleurs. Le salaire de cette famille suffirait à la Saint-Vincent de Paul, pour nourrir tous les pauvres de Lévis tout l'hiver.

On vous dit: "Il n'y a rien à faire à la Commission"; Pourquoi garde-t-on les Commissaires à \$15,000 et pourquoi avec eux leurs parents et arrière-parents.....?

Que voulez-vous que Bennett fasse avec pareille bande? Où il y aurait de quoi donner à manger à 30 familles à \$500 par année, trois commissaires se le donnent, et une fois dans le fromage, le creusent assez pour y entrer tous les rats de leur famille.

Vous direz que nous ne sommes pas peureux pour parler ainsi. C'est que ces gens-là, FORTIN, LEBLOND et consors, ont fait tout le mal qu'ils pouvaient imaginer; et ce qu'ils n'ont pas fait de mal, ils ne l'ont pu faire.

A Huron-Sud, ça a dû être comme ici; les électeurs, avant ceux de Lévis, ont pu dire ce qu'ils pensaient des persécuteurs, des écornifleurs, des schémateurs, des profiteurs et des accapareurs, et ils l'ont dit par une immense majorité de 1,600, malgré l'argent, les promesses et les tours de bâtons.

A Lévis, on fera de même, le prochain coup, malgré les promesses, l'argent, les télégraphes, les parjures et toutes les autres saletés.

Si vous avez un chatouillement

dans la gorge, le commencement d'un rhume, n'attendez pas. Un remède sûr, agréable, c'est le Baume Rhumal. Ne contient aucune drogue nuisible et il est aussi sûr pour les enfants ou les vieillards que pour les hommes les plus robustes. Chez tous les marchands; 35c.

L'ozone améliore la qualité

Une nouvelle assez intéressante paraît dans le numéro d'août du Bulletin mensuel de la réfrigération de la Division fédérale de l'industrie laitière et de la réfrigération comme suit: "D'après le Dr Arthur W. Ewell, on se livre actuellement à des études très complètes aux laboratoires de conservation de fruits et de légumes de Dahlem près de Berlin, et à Kassel (près de Francfort-sur-Mein) pour déconvoquer l'effet de l'humidité de la température et de la concentration de l'ozone sur la conservation et le transport de tous les genres de fruits et de légumes. On a constaté que l'ozone non seulement allonge la conservation des fruits et des légumes, mais qu'il améliore même la qualité de certains fruits.

On ne peut répondre de son sourage quand on n'a jamais été dans le péril.

"J'étais très déprimée"

Mme Hyland se porte maintenant beaucoup mieux, grâce aux Pilules Roses du Dr. Williams (tonique).

Se sent une nouvelle personne

"Mes nerfs étaient dans un état terrible et je me sentais très déprimée", écrit Mme Alex. Hyland, Clarendon Station, Ontario. "Ma mère me recommanda les Pilules Roses du Dr. Williams et après en avoir pris, je commençai à me porter mieux. Aujourd'hui, je suis heureuse et bien portante, grâce à ces merveilleuses Pilules Roses". Le fer et autres éléments contenus dans les Pilules Roses du Dr. Williams (tonique) augmentent la proportion d'hémoglobine du sang, l'agent porteur d'oxygène, qui revivifie les tissus, aiguise l'appétit et procure une sensation de bien-être incomparable. On trouve les Pilules Roses du Dr. Williams dans les pharmacies à 50c le paquet. N'oubliez pas de spécifier le nom du "Dr. Williams".

QUEBEC CENTRAL

(Heure Solaire)

DEPART DE QUEBEC (Gare du Palais)
No. 6 — 4.00 p. m. tous les jours pour Sherbrooke, Boston, Springfield et Newport; tous les jours excepté dimanche pour St-Georges et Morisset.

ARRIVEE A QUEBEC (Gare du Palais)
No. 1 — 12.55 p. m. tous les jours pour Sherbrooke, Boston, Springfield et Newport; tous les jours excepté dimanche de Morisset, St-Georges et Mégantic.

DEPART DE LEVIS (Gare Union)
No. 2 — 7.50 a. m. tous les jours excepté dimanche pour Sherbrooke, Mégantic, St-Georges et Lac Frontière.
No. 30 — Autobus — 6.15 p. m. tous les jours excepté dimanche pour St-Georges.

ARRIVEE A LEVIS (Gare Union)
No. 33 — Autobus — 10.10 a. m. tous les jours excepté dimanche de St-Georges.
No. 5 — 9.55 p. m. tous les jours excepté dimanche de Sherbrooke, Lac Frontière et St-Georges.
Bureau des billets en ville, 30 rue St-Jean (tél. 2-3841)
Bureau des billets (Gare Union tél. 69) Lévis.
Bureau des billets (Gare du Palais tél. 2-1284) Québec.

Il y a deux siècles

le Québec était déjà fameux pour son tabac. Ce produit n'a cessé de gagner en arôme par la sélection.

LE TABAC A FUMER NATUREL I'ALOUETTE est le choix des connaisseurs

parce que, sans égal en notre province pour ses qualités naturelles, un heureux mélange en a dosé à perfection la force et l'arôme.

Demandez l'ALOUETTE.

10c le paquet.

AUSSI HACHÉ FIN POUR LES FUMEURS DE CIGARETTES

